The interview of Aunt Meas Chantha

A: interviewer: Seng Parida B: interviewee: Meas Chantha

B: Can you see the writing?

A: I see capital letters. So today I am grateful to Um for allowing me to interview you today. What is todays date?

B: It is the 20th!

A: On January 20, 2019, and we are in Achar Lak village.

B: yep

A: Sangkat Achar Lak, Steung Sen City, Kampong Thom Province. Before we start thank you and can I have permission to know your full name?

B: Meas Chantha

A: Meas Chantha?

B: Yes!

A: Did you have a nickname before?

B: My nickname is Bern.

A: Oh, and how old are you?

B: If we count more than 50, then 52.

A: Age 52, do you remember the date, month, year?

B: I know I was born in 1966.

A: Do you remember which month?

B: 1966 I do not know what month, we do not remember when I left Phnom Penh at the age of 13 and on until my parents died, we do not know.

A: What about the ID card?

B: ID card?

A: Yes!

B: The ID card says the 5th, but is not clear.

A: Can you still remember which month?

B: Um, in the records they have the 5th of... I forget.

A: Do you remember which [Khmer Year] you were born in?

B: The Khmer Year?

A: Yes!

B: I don't remember, I don't really remember anything.

A: Alright, um, do you remember what village and commune you were born in?

B: I was born in the [Inek] district, [Lum Hech] commune, [Ang Snoul] district, ]Kandal] province.

A: In Kandal province?

B: That's right!

A: Alright, Kandal province... and what are your parents' names?

B: My father? His name is Meas Khon

A: And your mother?

B: My mother's name is Dum Mon

A: Are they...

B: Dead!

A: Where did they live?

B: They died already.

A: They are dead, but when they were alive where did they live?

B: Like I said, Lum Hech Commune, Ang Snoul District, Kandal Province.

A: Do you know where their hometown is, Aunt?

B: Their hometown?

A: Yes!

B: Their hometown is there!

A: Both husband and wife, right?

B: Yeah, both husband and wife.

A: Oh!

A: My mom is from [ថ្នល់ទទឹង], my dad [អង្គស្នួល], right next to each other.

A: Oh, their home villages were right next to each other?

B: Yeah, right near each other.

A: Alright, how many siblings do you have?

B: I have 5 siblings, 1 is dead, 4 still alive.

A: 1 dead, 4 alive... those 4, what are their names?

B: The first, oldest, their name is [មាស ចាន់ថា].

A: Yes!

B: Second, their name is [មាស ចាន់ថន]

A: Yes!

B: The third, មាស ចាន់ឌី, oh actually មាស ចាន់នី is third... the fourth, មាស​ ចាន់ឌី and the fifth, ចាន់ថុល... but, មាស ចាន់ឌី is dead already.

A: They were a girl?

B: Girl, yeah.

A: And how did she die?

B: She died during Pol Pot.

A: During that time, how old was she?

B: At that time, she was like, not really that old. She was no older than 12 years old.

A: So, do you know [how/why] she died?

B: During the Pol Pot era, oh! During the coup d'état, it was bombed, they were hit by [...].

A: Oh...

B: When Pol Pot came to power, she did not have any medicine [...]

A: [...]

B:[...] They were taken to [ភ្នំលាប], and died at [ភ្នំលាប], we don't really know much. She died there during the Pol Pot era.

A: Yeah, so, your siblings that are still alive today, where do they live?

B: They are all here, except for [ចាន់ថន], they have gone to Phnom Penh.

A: They are in Phnom Penh, [ចាន់ថន], What do they do for work?

B: Government!

A: Government... and the others?

B: After [ចាន់ថន who works for the government], [ចាន់] also works for the government, [ចាន់ ថុល] is a teacher.

A: [ចាន់ ថុល] is a teacher.

B: I work for an orphanage.

A: You work for an orphanage, what do you do there?

B: I watch the young kids, [nursing mother]

A: You watch the kids?

B: Yes!

A: So you look after the kids they bring there?

B: I watch them!

A: How many kids do you look after?

B: I watch 3 or fours kids, they are young.

A: 3 or 4 kids?

B: I watch them...

B: I watch them all together, but they [separate them into groups], and I watch 3-4 of the young ones.

A: Yes!

B: Yeah! Before I used to cook, together there are about 30 total, but I stopped when I got sick. Watching the young kids is easy [...]

A: Oh, yeah!

B: [...]

A: But are they rambunctious, Aunt?

B: When they come here they are rambunctious, when they play here they are free. When we are there, I lock them in the house, they can't go anywhere except in the house.

A: Haha, oh!

B: But, when they come here, they have their freedom, they don't listen to anyone.

A: So, you have been watching them since they were how old?

B: [They are small, I have watched them since they were 3], I just got one, only 1 years old... this one is 2 years old... this one is 1 years old.

A: Yeah! Do you know, like, why their parent brought them there?

B: Their parents died, so they brought them.

A: Oh!

B: Yeah, they just bring orphans.

A: Yeah.

[...]

A: So they have watched them since they are infants, right?

B: 2 of them [បរ បាត់] since they were [infants, two days old] I watched over them... now, it has been 6 years.

A: So, you have been watching over for 6 years already.

B: 6 years already, for those 2, there.

A: Oh!

B: [...], these 2 here, I have been watching over them for 2 years.

A: [...]

B: I cooked for 2 years, have been caring for them for 3 years, just entering my fourth year.

A: Is watching over them tiring, aunt?

B: No, to be honest it is not too tiring, [...]

A: So they are easy.

B: Yeah, easy... caring for them isn't difficult.

A: Oh!

B: [Sassy] sometimes, they hit sometimes.

A: [laughing] normal sometimes for kids.

B: Yeah

A [...]

B: Doesn't listen, this one here, they hit [evil...] [When they bathe, they don't breathe all the way]

A: [Laughing]

B: Because of that, they are scared.

A: Yeah.

B: It is too hot.

A: [Laughing] Aunt, do you remember any of things your mother and father would do when they were alive?

B: When they were alive?

A: Yes!

B: They drove [cars]

A: Your father drove... a car.

B: He drove a car, my mother worked odd jobs.

A: What car did he drive?

B: A taxi.

A: Oh! A taxi?

B: That's right!

A: Where did he take passengers to and from, Aunt?

B: [...]

A: Oh, and your mom?

B: [...]

A: She worked [...]

B: She worked [...], like bananas, she bought dried fish, smoked fish, and brought them to [កំពង់ស្ពឺ។]

A: Oh

B: [...]

A: And when its there, someone takes it from the house.

B: Yes, they took it from the house.

A: So, uncle, you were the one to go get it, and aunt was the one to sell?

B: No!

A: Because she went alone

B: Her/his dad drives a taxi. He makes money and bought the car himself. He doesn't borrow it.

A: Yes!

B: He earned the money so that the mother could stay at home and take care of the children, but the father left and the mother left.

A: She wants to make the money for himself

B: Like I said she doesn't spend her husbands money

A: Oh!

B: Because she's smart too. she was going to be a teacher, but her fathers ghost would not let her. My mom is beautiful, she looks like a mixed child (Khmer/Laos).

A: Oh!

B: Like Pov, her complexion was pretty and she was tall and thin, not fat.

A: Haha yes!

B: yeah, and then when she grew beautiful too many boys liked her so her dad wouldn't let her be a teacher.

A: Oh!

B: So when that happened she stopped wanting to be a teacher and started making money like this instead.

A: That's right!

B: And her dad said when he came home and he smelled dried fish and raw fish, but he didn't see any fish because the customers came and bought it all.

haha

B: That's right!

A: And how old were they when they died uncle?

B: She died in the year 77

A: 77...

B: After Pol Pot, the vietnamese came and thats when she died

A: When Pol Pot came where did she live?

B: The Vietnamese came!

A: The Vietnamese came?

B: Yeah close, she died in 77, 78, 79 liberated. One year after she died the liberation happened.

A: And why did she die?

B: Well she was used to having coffee and Cambodian noodles for breakfast. When she got there (Khmer Rouge era) a pan of porridge rationed for every 100 people, how can she live?

A: Oh! So she was malnourished?

B: They (Pol Pot regime) deprived them.

A: There wasn't enough nutrients

B: That's right, took them (Pol Pot victims) and deprived them to death.

A: So how old was she when she died?

B: I don't know how old she was I was really little at that time. If she was alive now she would be 60 getting close to 70.

A: So she was 30, more than 30.

B: when she died probably more than 40

A: more than 40?

B: 45 at least!

A: Yes, Auntie

B: yep

A: That's right, so were they mean? Your parents? Or were they nice and polite?

B: Oh no, my dad was very nice and polite. He was pretty quiet and smiled a lot.

A: So what about your mom Auntie?

B: My mom was a little mean but she always had a reason behind her meanness. She wasn't just mean with no sort of direction.

A: That's right!

B: That's right!

A: Well Auntie, do you remember your grandmother?

B: Grandparents of their mother and father?

A: Yes either on your mom or on your dad's side?

B: On my dad's side, my grandfather's name was Grandpa Meas, Grandma...Grandma of Grandpa Meas's mom I don't' know. I only know Grandpa Meas and his wife Grandma Pech.

A: Grandma Pech...

B: Grandpa Meas and Grandma Pech were on my dad's side.

A: What about your mom's side Auntie?

B: On my mom's side, their names were Grandpa Dim and Grandma Phi.

A: On your dad's side, such as your grandpa and grandma, where did they live Auntie?

B: They live in this district too.

A: Just this one district?

B: Yes! Just this district.

A: What about your mom's side Auntie?

B: On my mom's side, they lived on the road around the corner. My dad lived in Ang Snoul so they lived close to each other like I mentioned before.

A: So that means the in-laws were close by?

B: Very close by, yes.

A: Oh!

B: Close together!

A: That's right, okay, have you seen them before Auntie?

B: Absolutely I know their faces.

A: Yes! Would you remember what age they died?

B: Oh! He died a long time ago, around when we were little children. He died during the Pol Pot era, in the Pol Pot era in 1970 something?

A: Oh...

B: And my grandmother died a long time ago, she died since the 70s, my grandma on my mom's side, Grandma Phi.

A: Yeah

B: Grandma Phi died in the 1970s during the coup, she fell ill and died.

A: Was ill and died...

B: In 1970, I was still a child. And on the other hand my grandfather on my dad's side, Grandpa Meas, he died when my father was only three months in the womb [Grandma was only 3 months pregnant]

A: Oh!

B: But my grandma just passed recently.

A: So that means he has never seen his father?

B: No he has never seen my grandpa's face.

A: Yeah

B: My grandpa, my dad never saw his face. But my grandma, my dad has seen.

A: That's right!

B: Yes!

A: Okay!

B: If on my mother's side, I have seen and know everyone. Grandpa Dim I know, Grandma Phi I also know.

A: Haha yes!

B: If on my dad's side, I only know my grandma, my grandpa I don't know him.

A: That's right!

B: Just heard people say!

A: Do you remember anything related to them, do you remember them?

B: I remember that my grandfather was...Grandpa Meas, he was a magical healer, I know that he was a magical healer.

A: Khmer magical healer or ...?

B: Khmer magical healer!

A: Oh ...

B: Yes and on my mother's side there were magical healers too. My grandfather on my mom's side was a magical healer he practiced insufflation and holy spitting. They cured many people on both sides of the family.

A: Okay!

B: But my dad is a good magical healer, Grandpa is good too but my dad is really good. Like for my grandpa's healing power, if someone had a white blanket on them (presumed dead already), if he (grandpa) said they're alive they will live and if he said they're dead, they will die..

A: Oh! He knows how!

B: He is that powerful. Oh! The villagers were very scared. Many of them were scared of Grandpa Meas's ghost (spirit) just by someone mentioning it.

A: Scared how, Auntie?

B: Scared because he was a good magical healer, if there was a dead person covered with a white cloth, he can say they are alive and they live and if he said they were dead, they would die.

A: Wow!

B: Its like it happens depending on what he says

A: Huh!

B: Whenever he cured them, people brought him pairs of buffalos, brought them to my late Grandpa meas.

A: Oh!

B: Because some people didn't have money so they brought pairs of buffalos for him. When he cured their family members, they were grateful and showed gratitude like that.

A: Oh! He was an expert on all that huh Auntie?

B: That's right! And my late grandfather on my mother's side was also like that. My younger brother was sick and we decided to pray to Buddha to look after him. He was getting sicker and sicker. But then my grandpa's spirit took over his body and when we asked him why, he (the spirit) said because he didn't fulfill his oath.

A: Haha

I will make him suffer much more.

A: Haha

B: I will make him suffer more.

A: Yes, Auntie!

B: So when that happened, we prepared an offering.

A: Yes, Auntie?

B: He was sleeping on the mat (so sick). So when we prepared the offering and performed holy spitting and the holy necklace that's why I am able to stay in this house. That's how we had to do it. You don't say ("you better believe it").

A: Okay, that's right sometimes intangible things may seem superstitious but we cannot deny it.

B: That's right that's right!

A: Even though I am a religious person even though some things we do not believe, but we cannot deny.

B: That's right!

A: For all that stuff, we can't.

B: Cannot deny it, don't do it.

A: Yes! Such as things like spirits.

B: Yeah

A: Whatever the case, even though I am a Christian but I still believe because there are spirits in Christianity too.

B: That's right!

A: Nothing to it, its just normal.

B: That's right!

A: That's right, right so Auntie I was asking questions relating to your grandparents. What about your parents Auntie? Regarding some of their stories?

Auntie, do you remember anything relating to them at all?

B: Oh my grandparents?

A: Your parents Auntie, I asked about your grandparents already.

B: That's right!

A: Haha

B: What about my parents?

A: I want to know if you remember any stories or anything relating to them, stories that make your happy or something like that?

B: Oh talking about stories of my dad and my mom, they never made their children upset or anything difficult for them.

A: Yes yes

B: They gave me peace and happiness always. You know when I use to go to school, their money they put it the drawer and however much I needed they gave me that.

A: Yeah

B: They never said you take too much money or take less money, no way. Do whatever that was fun.

A: Ok Auntie that's right. So they were easy-going people too?

B: That's right, easy!

A: I see that they...they were really supportive of their children.

B: That's right and very loving, loved their children. Nursed their children, never made any child upset because of them never cursed or scolded the children at all.

B: Yes!

B: It's like you can't find good parents like that.

B: Yes!

B: Parents that are good.

A: So, um... how long did you live in Ang Snuol before coming here to Kampong Thom

B: Ang Snuol, because of the coup that overthrew the King and Khmer Rouge that took over entirely, we ran.

A: I see.

B: We ran to Battambang; Battambang for 3 years, 8 months and 20 days. They liberated us in Battambang.

A: I see.

B: Right, when we left from Battambang to go our hometown, we didn't make it there and we have been in Kampong Thom since then.

A: At Kampong Thom ...

B: That's right, we've come to stay.

A: Yes! You and your younger siblings came to work here and stay forever.

B: No, I've always been an orphan.

A: Oh!

B: Ever since I was small.

A: Yes.

B: When I was young, when we learned to know, a younger sibling worked as a teacher, another with the police, I always worked with the orphans for a long time, a really long time.

B: That's right. So I've stayed here forever.

A: Of course.

B: I stay here. I can no longer go home, but now I have relatives back home as well. A: Is that right, Ma'am?

B: The relatives in back home are relatives on mother's side.

A: Oh!

B: As for dad's side, he was all by himself.

A: Yes, there was only one child.

B: Yes, my grandma had only one child.

A: Oh!

B: Grandpa died when my dad was only 3 months in the womb.

A: I see.

B: Grandma didn't take any other husbands.

A: Oh! Your grandma didn't take another husband? Hehe.

B: Yes, so, she had only the one.

A: Of course. So, uh... do you have any relatives living abroad?

B: Living abroad?

A: Yes.

B: Er! There is still one uncle. He is the youngest. Of my grandpa's children he is the youngest.

A: The youngest child pf your grandpa.

B: That's right!

A: Where is he?

B: He is in Camion, or maybe Meyong.

A: Ah, in which country?

B: France!

A: Oh, France, when did he go?

B: He has been there since ... 1975.

A: 75 Oh, since Er ... Pol Pot came in.

B: 75, then Pol Pot was defeated.

A: That's right, yes. So, Ma'am, are you married?

B: Me?

A: Yes.

B: No.

A: Okay!

B: "Live alone"

A: Haha "live alone".

B: Ha ha ha ha.

A: Haha! Er to the neck, this is getting savage, ha ha ha.

B: Haha!

A: Haha, okay.

B: Haha!

A: I do not know because the question they gave me for the interview, I also want to know.

B: Yes!

A: I wonder because I see you have... like a lot of children, do you think that, um, one of your children may know or something?

B: But they are all only orphan children.

A: Yes! No husband, no problem, but you have children, haha ha.

B: Yes! Like the French say "4 children no husband" haha.

A: "4 children no husband" haha ha.

A: Haha yes!

A: Having 4 children but not having a husband, hahaha.

B: Haha "4 children no husband".

A: So, Ma'am... do you know any language other than Khmer? English? Or no?

B: English, French, I know a little bit. I know that I can manage on my own.

A: Oh!

B: I don't know a lot.

A: One by one, you can speak a little.

B: That's right, like visiting and such.

A: Oh!

B: It's like ordering a service; "hey, how are you", and such.

A: Yes! Well, your Khmer Language is ... one.

B: My Khmer language, 10th grade.

A: Grade 10, from the previous generation, Ma'am?

B: From the previous generation!

A: If you think about it in terms of today, how does it fit, Ma'am?

B: The 10th grade, before, uh, grade, 9th grade, and the 10th grade now, I don't know what grade it would be ...

A: Okay Ma'am. May I ask, when you were in school, which school do you go to?

B: I studied at Thnal Toteung School.

A: Thnal Toteung?

B: Yes!

A: Thnal Toteung, Kampong Cham, Ma'am?

B: Thnal Toteung, Kampong Speu.

A: Kampong Speu?

B: Yes!

A: Okay! Do you remember the name of the school you went to?

B: The school was Thnal Toteung Primary School.

A: Thnal Toteung Primary School?

B: Got it!

A: That's right!

B: The school was Thnal Toteung Primary School.

A: So, Ma'am, from the time you were young until now, what kind of work have you done?

B: There was no work for orphans then.

A: At the orphanage did you study?

B: Yeah, when we studied, we studied until the end of our education, then Pol Pot came.

A: Oh!

B: Until Pol Pot came, we didn't do anything.

A: Right.

B: Yeah, at the end of the Pol Pot era, I went to the orphanage. I was just working now.

A: Oh!

B: In this time.

A: Right.

B: From the beginning, I was an orphan myself.

A: Oh! Did you watch the children at the orphanage, Ma'am?

B: Yeah I watch the children. "Be nice, be friendly, I'll spank you, don't do that".

A: So...

B: Don't get into or break other people's things, okay?

A: So, Ma'am, can you tell me this, uh, can you tell us

what changes have you had from when you were a child till now? In your life?

B: Oh, for me, I don't know about any changes. I know if kids leave the orphanage, I just watch the little ones. I am always at the orphanage, I don't leave to go anywhere, I haven't left yet.

A: Oh, okay!

B: For 40 years I've always been at the orphanage, I have never changed, what should I say?

A: No. Like before we didn't have much, we didn't relaly have anything to use, we didn't really have money, or didn't have whatever, or didn't really know much.

B: Oh!

A: Stuff like that Ma'am.

B: Oh, gotcha.

A: Yeah.

B: At the orphanage before, it was like when I was an orphan, always lacking, like they were still together, like there wasn't enough food ot eat and such.

A: Yes, Ma'am.

B: Back then we were lacking, we didn't apply ourselves to learning or understanding well, we just knew to keep surviving.

A: Of course Ma'am. So continuing on, may I ask you, what do you think is was the hardest thing in your life?

Something you think was difficult.

B: Before I thought things were hard in the time of Pol Pot. I had difficulty finding times in life that were hard, but I can't speak of them, the times of Pot.

A: I see.

B: From then to Heng Samrin, we had others take care of us. I didn't have many difficulties because I was provided for and raised by others completely.

A: I see.

B: I don't have to do anything difficult. To be honest, these days they have solved everything, I'm just waiting to go pick up money and buy food to make and eat by myself.

A: Haha!

B: How can I say things have been hard, it's just normal; simple and normal.

A: No, its just that we wanted to ask, did you have anything difficult in your life like

from when you were young things were not so difficult becuase you had a father and mother and stuff like that.

B: A mother huh?

A: Yeah, at the time that Pol Pot came, you were in Battambang. What did they use you to do, Ma'am?

B: Transplanting!

A: Transplant ...

B: Transplanting rice.

A: At that time, what age were you, Ma'am, approximately?

B: When I was transplanting rice?

A: Yeah.

B: At that time, lets see, I was out fully, I was 13 years old.

A: 13…

B: Yes, 13 years old.

A: Yeah.

B: I was 13 when Pol Pot came, 3 years 8 months, 20 days later I was 18 years old, 18 or more by then.

A: I see.

B: More than 18 years.

A: So, they used you to transplant rice.

B: Always transplant and not do anything but transplant.

A: Transplant every day?

B As if they were assigned as if one group did this, another group, this group, this group, it's the same as the group transplanting

If someone didn't know how to remove the plants they removed it with their whole hand so they tell the president that they don't know how to remove, just have them transplant instead

A: Huh!

B: Almost like they pitied us

A: Yes!

B: They just had us transplant all the time

A: That's when they had you evacuate?

B: Leave from Phnom Penh

A: And where did you go from Phomn Penh?

B: We went to Battambang

A: Battambang!

B: That's right!

A: Where exactly did you go?

B: Battambang in Phnom Srok Khang district, Phnom Srok Khang district, area 5 Ha, Phnom Srok district.

A: Phnom Srok!

B: Phnom Srok!

A: Okay! So at that point you transplanted for 3 years

B: 3 years and 20 days and all I knew was transplanting all night and day

A: And you didn't do any other work outside of this?

B: No I didn't do anything outside of transplanting

A: But they didn't harm you did they?

B: No they didn't harm. This place and area, where I was put to transplant I got rice in the morning and porridge at night. Not like in the other villages where you just die.

A: Yes!

B: This area is a strong area

A: Oh!

B: In this place we endured and struggles but didn't die

A: Because of working all night and day

B: Yes all night and all day but still tired and exhausted

On top it was like an island, you look around and all you can see is fields and rice

A: Did they let you eat enough?

B: They let me eat porridge in the morning and rice in the evening but all I got for both of those was a small plateful

A: Yes!

B: Even if you were full or not you just ate

A: Better than other places right?

B: That's right better than other places

A: Okay! I would like to ask one more question about what was happy and what was difficult for you.

B: Difficult!

A: Okay I will ask you instead what makes you happy ever since you were younger up until now what do you remember is the happiest

B: It was happy when I was living with my parents, partly happy

A That's right

B: But even where I am living today is partly happy

Like I live in the place with the orphans, living with them is like being their parents and it's something good for them

A: Yes!

B: I do good for them, do some not good, some good

A: haha

B: Yes Haha

A: Yes!

B: Like if they do something good I am good to them, but when I am mad I hit them to teach them a lesson, because they've done something wrong that's why I hit

A: Yes!

B: If they've done something wrong I hit, if they are well behaved I don't hit. And if don't go and stand in front of the car they need to be hit also

A: Haha

B: It is what it is

A: Yes

B: We have our reasons for hitting. And this is somewhat fun, it's like we work and get our salary

A: That's right!

B: We live our lives even if there's not a lot but we keep moving forward

A: Yes

B: Because we have a salary. Before we didn't have a salary and that was a different difficult.

A: Yes!

B: Until now, we have the same salary as before, then we will be relieved and leave it for a while, right?

Well it's like God is helping me from time to time.

A: Haha

B: Haha

A: Alright... um... alright, I am almost through all my questions, I have been asking for a while already.

The last question they have us ask... What religion do you identify with?

B: Oh! Nowadays?

A: Whenever, Aunt.

B: Oh! I don't discriminate, I will attend any church.

A: Yeah, yeah!

B: Because we will walk along side. We respect Buddhism, and we respect... what religion?

A: Christ?

B: Christ, we also respect.

A: Yeah!

B: [Well, we do not belong to that religion.]

A: Oh! That's it!

B: I don't go with [Chanthol]

A: Yeah!

B: Especially now, it is hard with all these kids.

A: Yeah!

B: They are a lot, haha!

A: Haha

B: I don't go, [I can't pay to go to church every time.]

A: Yeah!

B: When it's time to go, how can I if I'm working? When we don't go to church often, they fuss with us.

A: Yeah.

B: [They say that Sunday is a day of rest, but it is a day of work, and I cannot lose that day...]

A: Haha

B: It it a little [crazy], they could not find a solution.

A: Yeah!

B: A bad person is like the Devil...always tormenting.

A: Yeah!

B: If we stay at our house and don't take their salary, it's not a problem.

A: Yeah!

B: Like [Chanthol], teachers [have it easy], but for me I am under constant [control].

A: Yeah.

C: If we are at home, we already have it easy!

B: they children, they do not control us.

A: Yeah, [when] were you baptized, Aunt?

B: [I forgot]

A: Haha

B: When I was baptized...

A: Has it been a long time?

B: Since [Elder Ruet], since [teacher/Elder Ruet] was here.

A: Oh, Elder [Ruet].

B: How many months has he been gone now? How many years?

A: He left over a year ago.

B: Uh, that's right, it has been over a year since [Ruet] has been here.

A: Haha

B: [Baptized!]

A: Haha, It's been a long time.

B: [Reut] ever followed you?

A: No, because we were in different areas, we do not

But I heard he finished today and on this Wednesday or Thursday he will be done as Elder.

B: After being done, what will he do then?

A: When he's done, he is normal like us. He will work and do normal things like we regularly do.

B: Oh...

A: Yes so that is all for my questions. Lastly, I just want to ask if if we have permission

Can you grant us permission to upload the recording of your interview?

B: Yes!

A: Can you go to Brigham Young University's website? That University is in the United States of America.

We are planning to compile the biography of our people.

B: Yes!

A: Normally, I remember that most Cambodians families do not know much about history about their parents or grandparents.

B: Yes!

A: In the past, what things did they (historical family figures) overcome? And when we do this, we can record them in the website.

When children and grandchildren of the younger generation want to know and listen, for instance, like Mony, he wants to know his great grandfather's name. He (Mony) can type his (great grandfather's) name

For example, if I interview his mom then he can search his mom's name and he can go into the database and look at the article to see his family member's names.

B: That's right!

A: So for this one (interview), they want to do that.

B: That's right that's right!

A: So my question is do you allow us to upload it (the interview) into that website?

B: What did you say?

A: Oh we are just asking for permission, if you say it is ok, we will do it (upload).

B: Oh sure why not

A: That's it, hehe, that's all there is to the interviewing process.

B: That's right that's right!

A: Because this interview is planned for us, so they do not want us to interview on things relating to or about anything political.

Because this project wants us to focus on that person's personal biography.

B: That's right, our biography does not deal with politics.

A: That's right we are not involved in that.

B: That's right!

A: Hehe, so that is all. Thank you for participating. I would like to end this interview and close it. Thank you so much again.

B: That's right!

A: It's done, please close it. Haha